"청각장애인 '디지털 접근권' 위해 만들었죠"

수어 '디지털 듣기평가' 제작한 이순학 문화콘텐츠그룹 잇다 대표

IT 용어부터 신조어까지…유튜브 등에 영상 42편 업로드

문화콘텐츠그룹 잇다가 지난 3일 한국수어의 날을 맞아 청각장애인을 위한 디지털 리터러시 수어콘텐츠 '디지털 듣기평가'를 제작했다.

수어는 손짓 등 신체 신호를 통해 뜻을 전달하는 '보이는 언어'다. 지난 2016년 '한국수화언어법'에 따라 우리나라 고유의 언어로 인정받으면서 수화 (手話)가 아닌 수어(手語)가 공식 명칭이 됐다.

'디지털 듣기평가'는 한국방송통진전파진흥원 (KCA)과 광주시청자미디어센터, 시청자미디어 재단 등과 협업해 제작됐다.

주요 콘텐츠는 '디지털 단어장'이다. 짐벌·달리·윈드스크린 등 장비 관련 용어, 레이어·스포이드·커서 등 프로그램 용어, 초상권·워터마크·저작권 등 추상적 개념 용어까지 다양한 신조어들을 표현한 수어를 배울 수 있다. 영상은 유튜브, 네이버TV, 카카오TV에 총 42편 업로드될 예정이다.

이순학(39) 잇다 대표는 "사전조사 결과 많은 청 각장애인들은 영상 촬영과 디지털 편집, 온라인 콘 텐츠를 익히기 어려워했다. 유튜브 등으로 무엇이 든 배울 수 있는 시대라지만, 청각장애인들은 그나 마도 자동 생성된 어설픈 자막으로만 배워야하는 한계가 있었다"고 설명했다.

가장 큰 문제는 디지털 용어를 표현할 수어 단어 가 없다는 점이었다. 말로 표현할 수도 없고, 명확 한 설명을 들을 수도 없는 디지털 세계는 그간 청각 장애인들에게 '벽'으로 다가왔다는 것. 최근 디지 털 신규용어가 생겨나는 속도는 갈수록 빨라지는 데 비해 이를 표현할 한국 수어는 개발이 지지부진 한 상황이었다.

이 대표는 "국가에서 2008년 이후 디지털 관련수어 개발은 완전히 멈춰 있었다"며 "이번 콘텐츠는 청각장애인을 가로막는 디지털 벽을 허물고 '디지털 접근권'을 제공하기 위해 만들어졌다"고 짚었다.

이 대표는 황현철 광산구장애인복지관장, 나두호·최연서 광주장애인종합복지관 수어통역사, 문세임·김지영 광주KBS 수어통역사, 이샛별 칼럼니스트 등 6명의 자문단을 모아 1년 동안 자문 회의를



했다. 이를 통해 164개 신조어를 표현하는 수어들을 수집하고, 그 중 표현이 명확한 것 70여개를 현직 교사들의 수업 영상으로 설명했다.

"수어도 사투리처럼 지역마다 조금씩 표현이 다

릅니다. 서울 지역에서는 신조어를 가리키는 표현들이 비교적 많이 있었지만, 그나마도 화자마다 조금씩 차이가 있었죠. 최대한 짧고 간단하면서 뜻을 명확히 전달할 수 있는 표현들로 단어장을 꾸렸습니다."

이 대표는 "유튜브 뿐 아니라 협업 기관을 통해 미디어 교육기관으로도 온라인 제공할 계획이다" 며 "IT에 관심 많은 청각장애인 청소년들이나 학생 들에게 도움이 됐으면 좋겠다"고 말했다. 또 "민간 에서 개발한 수어라 공식 수어로 인정받을 순 없지 만, 언젠가 국가에서 공식 새 수어를 만들 때 참고 할 만한 자료로 활용되길 기대한다"고 덧붙였다.

한편 잇다는 올해로 9년째 활동 중인 사회적기업으로, 영상미디어를 통해 장애인들에게 도움을 줘왔다. 그동안은 광산구 지적발달장애인 복지협회와 협업해 미디어교육, 장애인을 위한 다큐멘터리제작 등을 해왔다. 청각장애인을 위한 활동은 이번이 처음이다.

"쉽지 않았지만, 누군가는 해야 할 일이라 생각했습니다. 다만 저희가 수집한 단어는 디지털 세계에서 극히 일부에 불과해요. 장애인·비장애인 간 정보격차 없이 디지털 세계에서 함께 할 수 있도록, 새수어를 정립하려는 움직임이 더욱 많아졌으면 하는바람입니다." /유연재 기자 yiyou@

오늘의 날씨





건조한 겨울날씨

중국에서 확장하는 고기압 영향으로 구름많겠다.

광주	구름많음	-4/5	보성	구름많음	-5/5
목포	구름많음	-3/2	순천	구름많음	-3/7
여수	구름많음	-2/5	영광	구름많음	-4/2
나주	구름많음	-6/4	진도	구름많음	-1/3
완도	구름많음	-1/5	전주	구름많음	-5/4
구례	구름많음	-5/6	군산	구름많음	-6/4
강진	구름많음	-4/5	남원	구름많음	-7/4
해남	구름많음	-5/4	흑산도	흐림	2/5
장성	구름많음	-6/4			
	목포 여수 나주 완도 구례 강진 해남	목포구름많음여수구름많음나주구름많음완도구름많음구례구름많음강진구름많음해남구름많음	목포 구름많음 -3/2 여수 구름많음 -2/5 나주 구름많음 -6/4 완도 구름많음 -1/5 구례 구름많음 -5/6 강진 구름많음 -4/5	목포 구름많음 -3/2 순천 여수 구름많음 -2/5 영광 나주 구름많음 -6/4 진도 완도 구름많음 -1/5 전주 구례 구름많음 -5/6 군산 강진 구름많음 -4/5 남원 해남 구름많음 -5/4 흑산도	광주 구름많음 -4/5 보성 구름많음 목포 구름많음 -3/2 순천 구름많음 여수 구름많음 -2/5 영광 구름많음 나주 구름많음 -6/4 진도 구름많음 완도 구름많음 -1/5 전주 구름많음 구례 구름많음 -5/6 군산 구름많음 강진 구름많음 -4/5 남원 구름많음 해남 구름많음 -5/4 흑산도 흐림 장성 구름많음 -6/4

◇ 전국 날씨



◇ 바다 날씨

			오전	오후
			파고 (m)	파고 (m)
서해 남부 남해 서부	1.1=11	앞바다	0.5~1.5	0.5~1.0
		먼바다(북)	1.0~2.0	0.5~1.5
	口丁	먼바다(남)	1.0~2.0	0.5~1.5
	ı L=11	앞바다	1.5~1.5	0.5~1.0
		먼바다(서)	1.0~2.0	0.5~1.5
	먼바다(동)	1.0~2.0	0.5~1.5	

◇ 물때

		간조	만조
	목포	11:21	06:18
		23:47	18:30
	여수	06:41	00:52
	여수	19:13	12:59

◇ 생활지수

②	(
감기	뇌졸중	미세먼지
높음	높음	좋음

◇ 주간 날씨

8(화)	9(수)	10(목)
\Diamond	Ö	\Diamond
-2/8	-3/10	-1/10
11(금)	12(토)	13(일)
•	12(1)	10(2)
$\ddot{\Box}$	- Ç	
-1/12	2/10	3/10

동성기업, 광산구 가족센터에 300여만원 생활용품 후원



광산구가족센터(센터장 장은미)는 최근 ㈜동성기업으로부터 300만원 상당의 생활용품을 후원받았다고 밝혔다. 〈광산구가족센터 제공〉

광주대 '4차산업혁명 시대 문화예술교육' 학술심포지엄



과 문화예술교육'을 주제로 제2회 교양교육 학술심포지엄을 온·오프라인으로 개최했다. 광주대 박진영 교육혁신연구원장, 광주대 김정아 교양교육원장, 김영순 광주문화재단 문화융합본부장 등이 주제발표를 진행했다.

주정민 전남대 신방과 교수 사회대학장·정책대학원장 취임

주정민〈사진〉 전남대 신문방송학과 교수가 최근 전남대 사회과학대 학장 겸 정책대학원장에 취임했 다. 임기는 2년이다.

주정민 교수는 방송통신위원회와 과학기술정보 통신부에서 방송통신 및 콘텐츠 관련 정책 자문위 원으로 활동했으며 전남대 기획조정처장, 한국방 송학회 회장, 광주혁신추진위원회 위원장 등을 역



임하며 대내외 왕성한 활동을 펼치고 있다.

주정민 교수는 "전남대 사회과학대학은 코로나19의 어려운 상황에서도 든든한 교육공동체, 탄탄한 학문공 동체로서 입지를 다져 왔다"면서 "대학 안팎 구성원들과

의 원활한 교류와 소통을 통해 지역사회와 공존하는 거점 대학의 역할과 기능에 최선을 다 하겠다"고 취임 소감을 밝혔다.

/채희종 기자 chae@kwangju.co.kr

조선대 신석주 교수 연구팀 ICOIN 국제학술대회서 수상

조선대학교 IT융합대학 컴퓨터공학과 신석주〈 사진〉교수 연구팀이 IEEE(국제전기전자공학회) 에서 후원하는 제36회 정보 네트워킹 국제학술대 회(ICOIN)에서 'Best Paper Award'를 수상했 다.

'ICOIN2022 국제학술대회'는 최근 제주에서 개 최됐으며 미국, 일본 등을 포함한 세계 20여 개국 에서 100여 편의 논문이 발표됐다. 신석주 교수 연



논문 심사위원회의 엄격한 논문 심사 절차를 거쳐 최우 수논문상인 Best Paper Award에 선정됐다.

구팀은 300여명으로 구성된

신석주 교수와 파키스탄 출신의박사과정생인아흐마 드 이자즈 학생이 발표한 논

문은 클라우드 환경에서 의료 영상 데이터와 같이 민감한 개인정보를 보호하기 위한 것으로, 데이터 를 암호화한 뒤 압축하는 방식에 대한 개선 연구 수 행에 대한 내용이다.

/채희종 기자 chae@kwangju.co.kr

청렴옴부즈만 추가위원 위촉 한전KPS 반부패 추진회의

한전KPS(사장 김홍연·사진)는 최근 제4기 청렴 옴부즈만 추가위원을 위촉하고 반부패 정책 추진 회의를 열었다고 6일 밝혔다.

나주 한전KPS 본사에서 열린 이번 위촉식에는 1980년대 출생인 이미지 위원이 청렴옴부즈만에 추가 위촉됐다.

이 위원은 사회복지시설 사회복지사와 대학병원



작업치료사등으로활동해왔다. 그는 MZ세대와의 소통과 공감대 확산에 힘쓸 예정이다.

위촉식에는강동신상임감 사가 참석했다.

강 상임감사는 "MZ세대 와 소통·공감·함께하는 한전

KPS 청렴문화가 조성될 수 있도록 전문가의 시각에서 다양한 의견을 줄 것"이라며 "앞으로도 세대간 갈등은 줄이고 공감대는 늘려가는 노력을 이어가겠다"고 말했다. /백희준 기자 bhj@kwangju.co.kr

생활 게시판

여러분의 생활정보를 실어드립니다. opinion@kwangju.co.kr이나 광주광역시 동구 금남로 224 SC제일은행 빌딩 9층 광주일보 생활게시판 담당자앞으로 보내주시기 바랍니다. TEL 062-220-0621 FAX 062-222-4938, 222-4918

화촉

▲조승태·이홍씨 차남 준환군, 최옥석(광주일보 하남지국장)·양희순씨 장녀 다미양=12일(토) 오 후 1시 광주시 북구 문흥1동 까사디루체 3층 안젤 로홀 062-710-4000.

알림

- ▲광주 북구민을 위한 개인 무료 법률상담소=기 초생활수급자, 조손가정, 저소득층, 영세민, 교도 소 복역자, 사회취약계층자 무료상담 010-6444-
- ▲광주시·전남도 재난심리회복지원센터 무료 상 담=코로나19 등 각종 재난으로 심리지원을 위한 무 료상담 1670-9512.
- ▲보호처분 또는 형사처분 받은 대상자 '허그일 자리'무료 취업프로그램 신청=취업상담, 직업훈 련, 일자리알선, 취업교통비 지원 등 취업지원 및

- 긴급원호, 숙식제공, 주거지원 등 자립지원 신청 접수, 한국법무보호복지공단 광주전남지부 062-513-9936
- ▲청소년전화 062-1388=광주시청소년상담복 지센터 24시간 전화상담. ▲익가정양린지워보부 무료 상달=가정 폭력 성
- ▲일가정양립지원본부 무료 상담=가정 폭력, 성 폭력, 성매매 등 상담. 국번없이 1366. 휴대전화를 사용할 경우 062-1366.
- ▲광주시노인보호전문기관 24시간 노인학대 상 담, 학대피해노인전용쉼터, 노인학대 신고=언제든 노인학대로 힘들어 하고 계신 분들, 노인학대를 목 격하시거나 알게 되신 분들은 망설이지 마시고 노 인보호전문기관으로 연락주세요 연중무휴, 24시간 전화상담 1577-1389.
- ▲광주북구중독관리센터 무료 상담&주간프로그램 운영=알코올, 인터넷, 도박, 약물로 인해 어려움을 겪고 있는 분들 대상 062-526-3370.
- ▲북구열린마음 상담센터 무료상담=정신건강& 중독 무료상담(음주·우울·불안·스트레스·치패·인

- 터넷) 지역주민 누구나 참여가능 062-526-3370.
- ▲광주남구중독관리통합지원센터-중독 문제 (알코올, 니코틴, 인터넷, 약물, 도박)로 고민하는 대상자와 가족에게 무료 상담, 다양한 프로그램 제 공 062-413-1195.
- ▲광주서구중독관리통합지원센터마음건강주치의운영=정신건강의학과전문의를 통한 중독·자살· 우울 문제 등 매주 수·금요일 오후 2시~5시 무료 상담 062-654-3802.
- ▲비영리민간단체 노후를 돕는 사람들 노후생애를 위한 무료교육=50세 이상 중장년층 남녀 15기모집 주 3일(월·수·금) 1일 2시간씩 6개월간 진행. 영어, 심리상담, 생애설계, 노래, 댄스, 명심보감등 진행. 062-223-1357.
- ▲사랑마루협동조합 사회적취약계층을 위한 복 지장례서비스=기초생활 수급자, 조손가정, 무의탁 독거노인, 저소득층, 장애인(3급 이상) 장의입관 용품무료지원, 장례지도사무료지원 062-369-

- ▲지적장애인 성인 주·야간보호 서비스 실시=월 ~금 오후 5~9시 사랑모아 주간보호센터 062-385-0422.
- ▲지역주민의 정신건강을 위한 열린 마음 상담 센터=북구지역 5개 아파트 단지 내 지역주민의 정 신건강을 위한 무료 상담소(우울, 불안, 치매, 스트 레스, 알코올, 흡연, 약물, 도박, 인터넷 등) 062-525-1195.

모집

- ▲광주 노인지도자대학 제35기생 모집=65세 이상 남·여 어르신 대상, 매주 수요일 오전 10시~12시 노인지도자 자질과 교양·노년이학·경영 등 1년 과정, 28일(월)까지 선착순 100명, 수업료·교재비무료 062-652-7374.
- ▲플랫폼창업희망자 교육생 모집=스마트폰 사용 가능자 수시모집, 5~6명 이면 개강, 광주대성초등학교 건너편, 플랫폼창업동호회 062-511-

0030.

- ▲신창동 보은사 목련합창단 단원모집=성약 또는 찬불가 배우기에 관심이 있는 일반인 남녀, 매주수요일 오후 1시 정기연습, 신창동 대광로제비앙아파트 후문 80미터 010-4622-7838.
- ▲정보기술분야 직업훈련생 모집=15세 이상 장애인 대상. 소프트웨어 개발 및 전산 사무행정. 교육기간 1년. 교육비 무료. 훈련수당 지급. 전남직업능력개발원 061-320-7024.
- ▲시니어플래너지도사(자격반) 모집=시·군·구 지부모집, 한국치매예방교육원 광주전남지사 010 -5522-9700.
- ▲사회공헌활동 기부은행 돌봄봉사자 모집=어 르신 돌봄봉사자 모집, 만 13세 이상 가능, 동구노 인종합복지관 062-232-4953.
- ▲꿈을 돕는 사람들(광주학당)=한글, 기초반, 초등반, 중등반, 영어기초반, 한문, 컴퓨터 등 수시모집(무료강의), 서방시장 안쪽 관리사무소 옆 062-512-5788, 062-262-1542.